

G A Z E T A

de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

N^{ro}. 20.

Brashov, 10. Martie.

1847.

К Предъ Газетей де Трансилванія ші а Фобіей центръ шінде, інімъ ші літера-
туръ есте не зп ан 8 фюр. (24 дѣзечері), не $\frac{1}{2}$ ан 4 фюр. аршнт. Презвтерація се фаче ла
тѣте ч. рец. поще, кѣм ші ла кѣпоскѣцій Днѣ колекторі ші анѣме дѣ Бѣзкрѣшї ла D. Іосіѣ Романѣ
ші комп., іар дѣ Іашї ла DD. фрадї N. ші Хр. Георгіѣ дѣ порта мітрополіей.
Есемпларе дела Np. 1. маї авем.

TRANSLVANIA.

Клѣж. (Фрмареа десватерілор діетале).
Дн 25. Февр. кѣрѣнд діспѣтеле тот асѣпра
проектѣлѣ де іері, дѣнъ о дѣкѣрѣтуръ про-
дѣсѣ прін дѣкларациі ші прекавѣ де а ле
дѣпѣтаділор сѣкѣіей фѣкѣте тот дѣ кѣно-
скѣтѣл лор дѣделес, апої дѣтрѣн тѣрзіѣ се
скѣтѣ ші зп граѣ регаліст дін партеа консер-
ватівъ спре а апѣра хотѣрѣреа маїорітѣцій
маї вѣртѣс кѣ ачеаа, кѣ ачеаста де ші іа
дѣла дѣран акѣло знде есте пріѣсѣ, дѣр знде
нѣ се ажѣнѣе, воїѣѣе ка немешѣл сѣ деа
дін ал сѣѣ, іар status quo іа пѣтѣнѣтѣрї пе-
сте леѣе ш. а. —

Се скѣтѣ іарѣш кѣпоскѣтѣл граѣ регаліст
D. T. ші дѣнѣѣе вої а де тѣвѣтра пе-
ларѣ, кѣ партїда че се зїѣе дѣ Трансилванія
консерватівъ нѣре нїчї зп дрепт ла ачеа пѣ-
тіре, апої маї скѣтѣрѣ ші темейѣл дѣтѣрїто-
рілор кѣ дѣранї дѣнъ мошїї нїчї дѣ тѣлѣ
дїнѣтѣрї ар тѣрї маї вїне де кѣт алдїї дѣнъ
алтеле тарї, аплекѣндѣл ші ла немешї аша:
Де ачї ар зрѣта, кѣ шї дѣчеле Естерхазї кѣ
мошїїле сале дѣтіѣсе пѣнѣтрѣ ачеаа е дѣгро-
пат дѣ дѣторїї, кѣчї арѣ тѣлѣ, прін зрѣтаре
кѣ ар фї маї пѣферїчїт де кѣт ачѣї пропрїе-
тѣрашї, карїї се стрїнг дѣнъ пѣдїнѣл лор ла
о вїадѣ маї регѣлатѣ шї кѣтѣнѣтѣтѣ. Агї
маї зїс, кѣ тѣвѣѣе сѣ прївїт шї алте ісѣорѣ
де венїт а ле дѣранїлор. Ачеаста ар дѣсе-
тѣла, кѣ дакѣ зп вїет дѣран шїѣе кѣсе шї
чїсте, сѣ іаї дѣла ел робѣтѣ шї маї тарѣ,
де шї мошїѣра лѣї е тот пѣтѣл кѣтѣ а ве-
чїнїлор сѣї. Шї тоѣта ачї сѣ лѣтѣм вїне
сама, кѣ іѣвації дін прїчїва пѣрегѣлателор
робѣте се вѣд сїлїгї а алѣрга шї дѣнъ алте
пїжлѣче а ле вїедѣї... Еѣ нѣ маї кѣѣет а
рѣстѣрна дѣкрѣтарѣеа маїорітѣцій, зїк пѣтѣл
кѣ ачеаа фѣ фѣрѣ нїчї зп темейѣл шї кѣ кор-
тїнеле (пѣрѣделеле) атѣт сѣѣ спарт де амѣн-
дѣѣ пѣрѣдїле, дѣ кѣт акѣтѣа вѣде орї чїне
че заче дін дѣрѣнѣл лор. Вїне ар фї ка
маїорітѣтеа сѣ се дѣвїнѣгѣ пе сїнѣшї, сѣшї
регѣргѣ хотѣрѣреа, дѣр ачѣста е зп лѣкрѣ
тѣлѣ маї грѣѣ дѣкѣт а кѣлка пе о мїнорітѣте.

Дѣнъ тѣлѣтеле дѣвїнѣрї че агї фѣкѣт мїно-
рїтѣцій дѣ зїлеле ачѣстеа, апої чеа де асѣзїї
пѣсе капѣт ла тѣте, кѣнд нї сѣѣ зїс кѣ пої
сѣтѣте тѣлѣ маї егѣшїї де кѣт маїорітѣтеа,
кѣ пої дѣла іѣвації воїт а лѣа шї маї тѣлѣ.
Сѣ вѣдем. Конѣрарїї поѣдрїї іаѣ дѣла дѣранї
тот че есте аллодіѣтѣрѣ; ачѣаста о лѣтѣм
шї пої; конѣрарїї іаѣ шї лѣзѣвїтѣрѣле спре а
дѣпѣлії дін еле лїпса кѣтѣдїмїї мошїїлор;
пої дѣкѣ черѣт ачѣаста; конѣрарїї чеаа че
нѣ е нїчї аллодіѣтѣрѣ нїчї лѣзѣвїре, чї рѣтѣ-
шїѣе кѣрат зрѣварїале дѣкѣ ле іаѣ пе сама
пропрїетарїлор; пої ачѣаста нѣ о фачѣт.
Ачї ла пѣтѣл ачѣста есте тарѣеа осевїре
дѣнѣре пої шї дѣнѣре еї; вѣде орї чїне карѣ
іа маї тѣлѣ дѣла дѣранї. Маї есте шї о
алѣт осевїре греа. Маїорітѣтеа дѣдатѣрѣ пе
іѣваціѣ сѣ продѣкѣ дѣвѣзї пѣнѣтрѣ тот пѣ-
тѣнѣтѣл кѣт се ва фї лѣат дін тѣла лѣї дѣла
1819 дѣкѣче; пої дѣсѣ черѣт дѣла пропрїе-
тарї, ка еї сѣ арѣте кѣ че дрепт аѣ кѣпрїнс
асемѣнеа пѣтѣнѣт, кѣчї іѣваціѣлѣї дї е фѣрте
кѣ аневоїе а продѣче докѣментѣ. Кѣ тѣте
ачѣстеа дѣранѣл есте опрїт пѣлѣ ла чел маї
дін зрѣтѣ град. Дѣр агї зїс, кѣ дѣранїї вор
фаче робѣте пѣтѣл пе кѣтѣ ле ва фї мошїа,
шї іарѣш, кѣ мошїїле сѣ се регѣлѣзе дѣнъ
робѣтеле де акѣт (кѣчї мошїїле пе фїнд
тѣвѣсратѣ, пѣнѣтрѣ пѣдїн робѣтезї ка шї пѣн-
тѣвѣсратѣ). Дѣр сѣ лѣтѣм тѣреаа пракѣтїче.
Фїндѣкѣ воїгї а тѣїе мошїѣре нїчї, (де 6—10
холде), ва рѣтѣнѣеа прїѣсѣ фѣрте тарѣ пе
знде дѣранїї аѣ асѣзїї кѣте 20—25 холде;
дѣчї воїнд еї а маї дїнеа шї прїѣсѣл пе
сама лор, іаѣтѣ кѣ вор фї сїлїгї а робѣта дѣ-
доїт шї дѣнѣреїт ка маї пѣнѣте. Дѣчї дѣнъ
хотѣрѣреа де акѣт а маїорітѣцій пропрїе-
тарїї вор кѣдїга пѣтѣнѣт тѣлѣ, дѣр вор кѣ-
дїга ла тѣлѣте лѣкѣрї шї робѣте пѣсте аѣѣ-
пѣтарѣеа шї а челор маї лѣкомї дїнѣре про-
прїетарї. Еѣ дѣделег § 6., дѣр вѣ сѣзїѣ кѣ
есте фѣрте дѣтѣвѣкѣс пѣчл. шчл. — Дѣ
зрѣтѣ граѣлѣ поѣтї, ка сѣ тѣреакѣ пе апѣрат
дѣ хотѣрѣре, кѣ „рѣтѣшїѣа де пѣтѣнѣт
зрѣварїал сѣ нѣ тѣаргѣ дѣ пропрїетѣтеа пѣ-
тѣшїлор, чї дін ачѣеа сѣ се фѣртезе вѣтѣре

ши мошiore нoъ тот не сама iовацiлор кари ар oи харничи ши ар воi а ле квалiва. — Маi ворви зп барон регалист тот din опoсiдие ши тот дн сепсва челор де сас. Длсъ акъм се скъларъ къдiва консервативи ши ворвиръ зпи маi къ търпе де кът алдii. Ноi дела ачеia скoтем зрмътореле:

Ън граф регалист: Ацi зic къ маiоритатеа dede хотържре дн контра конституциеi. Дар въ днтрев, oре пъртареа миноритъциe е конституционалъ, кънд ворвeдe аша деспре хотържреа маiоритъциe зпeи адванже леiцилативе, кънд се силеше din респондери аши локърка opinia аспира маiоритъциe, кънд дъпъче о хотържре с'аъ фьккт ши с'аъ локеiet, о стригъ де не пделеасъ, кътънд под дн папъръ ши фьккънд ка ши ачеа фатъ, не кареа о днтреваръ, де iзвеще не фръмосва Петръ, с'аъ не богатъ Павел, еа респонсе къ не Юсиф чел негрiчос. Ноi ам хотържт зрварилъ, апоi акъм пентръ че ворвим тот днтривреа? Вредi зрварилъ каре акъм лндатъ съ се ши realizeze? Иатъ дн практикъ. Комисия есе дн сат ши днтреавъ: къте ветресълт? Респонс: опт, din каре патръ днтреци, 4 жмътъци. Кавтъ че с'аъ конскрис дъпъ фекаре ватръ ла 1820; дакъ акъма vom декрета дъпъ о ватръ 6 холде арътъръ, 2 фъпад, комисия ва днтреавъ де iовацiя: аi тз агъта ла тълъ? Дакъ аi, нъ маi е ничи о гревтате; дакъ н'аi; знде маi е пълмнт де прiсос? Дакъ есте, с'дi дмплиним; дакъ нъ есте, веi робота дъпъ кътъдiмеа мошiorei тале. Не калеа ачеаста дрепътриле проприетарилор нъ сълт втъмате, къчи мошiиле се вор репърдi дъпъ тьсвра работелор; дар дъпъ проектъл в. Лад. I. iовацiя дакъ е ажътат. Аъ нъ зичем noi, къ din кът зера конскрис ла 1820 ши din кът се хотърж дакъм а iсе да дъранълъ, нъ vom а лъа нимик, iar дакъ кътва с'ар oи конскрис маi пздин де кът е детерминатъ мошiа дъранълъ, с'и се дмплиниасъ. Ши тотъш не тьстрадаi, къ vom а лъа пълмнт зрварилъ дела дъранi; къчи din контръ noi не кът с'аъ примит а i се да не лндаторъм аi дмплини oри ши де знде. Къ тълъ е миноритатеа маi egoictъ, кънд ia дела дъран алодiл, локъри комъвале ши лъзвiтъреле, фъръ а маi днтрева, дакъ din рълъшиде се пот комплини мошiиле зрвариле шчл.

Ънъл din депътади Герлеi: Дакъ ам ста ши астъзи не кълпъл печерчетат, знде стам пайнте къ треi лъни, кънд о латвре а ачестеi сале депъндъши артеле се пърта къ минице: еъ ам ворви къ таре соiалъ темъндъмъ съ нъ ватъш не ачеа парте кареа нъ вреа а се маi лъпта ши а се апъра. Дъпъ че длсъ дн декърсъл десватерилор де iери ши де астъзи ачеа парте дши репъкъ артеле, ешинд не аринъ фадъ дн фадъ, се квине ка лъпта съ се днчiнгъ ши din чеасталалтъ парте. Ез нъ воiesк а арънка тълъшна ла ниминi; дъпъче длсъ тълъ дiвъ де маiоритате, кареа е дъивовiтъ къ атълеа, сълт даторiъ а тълъ апъра къ атълъ маi въртoе, къ ши инстръкциам есте зпа din челе маi либерале. Ам азит не атъдiа ворвинд аичи де опoсiдие

де консерватист; еъ дiвъ къ ачеia, кари дн сала ачеаста нъ къпоск де кът нъмаi маiоритате ши миноритате, парте дъивовiтъре ши парте дъивосъ. Каре din ачестеа е маi либералъ (маi дарникъ), е къ тотъл амъ днтреваре. Ла ачеаста воiъ респонде не скърт. Кънд dietei се пропъсе маi зптеi зрварилъ, еъ ам ешит ла тижлок къ чеа маi либералъ opinie зiкънд: „зрварилъ е тот че се афлъ астъзи дн тълъа iовацiлор, din каре съ нъ се ia нимик.“ Ачест проект ми'л лъпъдъ ши о парте ши чеалалтъ. Въ днтрев, знде ера атъчи опoсiдия дн сала ачеаста, дакъ ачеастъ пропънере либералъ а теа нъ фъ апъратъ? Маi тързиор, кънд ера ворва де кътъдiмеа мошiлор еъ ам апърат opinia систематичеi депътади, кареа дъ дъранилор маi тълъ де кът класификация дела 1822. Атъчи партеа че се зiсе астъзи миноритате тълъ адънк, ши еъ неажътат де ниминi къзвiъ. Въ маi днтрев, ера ши атъчи опoсiдие дн салъ? Нъ ера. Акъма съ vedem каре аъ фост opinia миноритъциe дн привиоца зрварилъ. Еа зiсе: „Пълмнт зрварилъ есте тот ачела каре се афлъ астъзи дн тълъле дъранилор.“ Дакъ еа ста ачи къ дефиниция, ера либералъ, къчи дн адевръ дъранii нъ пот постi маi тълъ, де кът ка тот че е дн тълъле съ рълъше лор. Длсъ дефиниция миноритъциe терце маi департе ши зiче: „Скодъндъсе тот пълмнтъл де каре с'ар пътеа адевери къ есте алодiъ.“ Ачеастъ класълъ примичеше тот че ар oи фост либерал дн дефиниция миноритъциe; пентръкъ чiе шие, кънд с'ар черчета, кът се ва адевери де алодiъ ши прил зрмаре кът ва oи колоникатъръ (дъръпеасъ). — Din контръ opinia маiоритъциe аъ фост, ка акъм лндатъ съ декретъм пентръ дъранi о кътъдiме шистъ, сiгъръ, де ши маi пздинъ, къчи тълъ нъ вреi ничи зпи а ле да, ка нъ кътва венiнд маi тързиi треава ла черчетаре кът е алодiъ, кът е колоникатъръ, дъранii din тълъ съ се алаегъ къ о нимикъ. Иатъ ачеста е репортъл партиделор пoстре зпа кътръ алта. Съ маi адаоцем, къ дн зрмареа зпeи декретъри dietале де дъпъзи чеаа че аоъкасъръ проприетарii а лъа дела дъранi алодiънд рълъше зпа лъат; дар маiоритатеа чел пздин дъ дъранилор тот че с'аъ конскрис не сама лор ла 1820; дечи пoте зiче миноритатеа, къ еа дела дъранii нъ вреа а лъа нимик? Акъм въ днтрев ши еъ, че ар зiче ла ачестеа зп консерватив din Бугария. Ел ар крeде, къ миноритатеа шие де акъма, кът есте алодiъ ши кът е колоникатъръ, дн кът шие къ дъранилор ми се ва венi маi тълъ де кът ле дъм noi; дакъ длсъ iam спъне, къ зълъ пълъ акъма ниминi н'аъ тьсврат ничи алодiъ ничи колоникатъра, ел ш'ар пъстра лъада пълъ маi ла зрмъ кънд с'ар тьсвра тот. Опoсiдия маi апъръ ши ачел принцип, къ трезве съ респектъм дрепътъл проприетъциe; дечи кънд се ворвeдe съ нъ дъм дъранилор тълъ, адъче де пiадъ локъриле не знде дъранii аъ 20 — 25 холде; iar кънд се зiче съ ле дъм чеаа маi тълъ, атъчи стригъ съ крълъм интереселе проприетарилор. Адiкъ длор din 10 ар воi а скъпа 9 не сама проприетарилор, дар тот

din ацеле 10 ар воі а да 9 ши дъраніор. Ачеста нъ се поге. Minoritatea зиче: „сѣ дѣм, тревзе сѣ дѣм;“ апоі іаръш: „сѣ лѣм тот алодіал не сама пострѣ.“ Въ дѣтрев, даге есте ачеса, дакъ дін алтъ нъ даі нѣмѣ? Колоніатару конскрісѣ ла 1820 сѣл декларат кѣ есте а дъраніор; апоі даг де внде дѣ мѣоритатеа, дакъ дѣш пѣстреазѣ алодіал? Дъраніалѣ преа дѣдешерт дѣ веі зиче: „Кѣтаре пѣмѣнт есте алодіал, не тѣне ва те фѣрѣчеше, ціл іаѣ;“ кѣчѣ ел дѣ рѣспѣнде: „не тѣне нѣ хрѣнеше пѣмѣнтѣ чел ам до шѣлѣ, фѣрѣ сѣмѣ пасе де пѣмѣрѣле чеі даді воі...“ Азаді сама кѣ сѣнт сате: дѣтредѣ ачезате не алодіалѣрѣ (gracdia); дапѣ прѣнчѣл мѣорѣтѣдѣ не ацеле сате леаі пѣтеа стрѣка шѣ депѣрта шѣл.

Дѣпѣ Герлеанѣл кѣвѣнтарѣ тот дѣ партиа маіорѣтѣдѣ депѣтатѣл Хѣнедѣреі. Кѣпѣтанѣл прѣмарѣ ал Кіоарѣлѣ. Окѣртмѣиторѣл Албеі-де-сѣс, депѣтатѣл Солнокѣлѣ де мѣжлок, окѣртмѣиторѣл Зарандѣлѣ шѣ треі регалѣдѣ; тотѣш дѣкѣерѣа рѣмѣсе не вртѣтѣореа дѣ. Дн 26. Фѣвр. дѣпѣл вѣде дѣспѣте нѣ де врео дѣсѣмѣнтѣте ескате ла чѣтѣреа прѣтоколѣлѣ, апѣкарѣ кѣвѣнтѣл іарѣшѣ кѣдѣва консерватѣвѣ, дін карѣ І. К. асѣсорѣл тавѣларѣ апѣрѣ не марг шѣ кѣ таре фок шѣсѣра маіорѣтѣдѣ, дѣфѣрѣнтѣл таре мѣорѣтѣтеа кѣчѣ аѣ вртѣкат вртѣмадѣі греле дѣ контра маіорѣтѣдѣ; ва шѣ кѣш ачѣеста кѣ шѣсѣра са ар кѣцѣта а дѣшѣла шѣ не дѣранѣ шѣ не гѣверѣ; дѣчѣ асѣпра ачѣестѣ дѣвѣнтѣрѣ прѣтѣстѣ де о шѣіе орѣ. Зиче тотодатѣ: Прѣпрѣятѣта не мѣшѣлѣлѣ тревзе сѣ рѣмѣіе неатѣнсѣ; не е нѣчѣ о дрѣнтѣте кѣреа сѣ не сѣліаскѣ а да чева дѣраніор; тот че дѣм е дін алтъ вртѣчѣ: status даѣо. Есте о кѣветѣ кѣ воіш а дѣшѣла не гѣверѣ; даг ачѣла есте шѣ маі дѣделѣнт шѣ маі таре де кѣт сѣл пѣлѣт дѣшѣла. Нѣ е аша не мѣшѣл маіар е гата а аѣвѣра кѣ не пѣтѣл не гѣверѣ асѣпра тѣтѣрѣр дѣмагоділор. Даг шѣ реѣде не пострѣ вѣш шѣ дрѣнт арѣ де прѣнчѣл: Regnum meum Hungariae est monarchico-aristocraticum, et tale debet manere (Регатѣл меѣ ал Бѣгарѣі есте монархѣко-арѣстократѣі шѣ аша тревзе сѣ рѣмѣіе); дѣчѣ кѣред таре, кѣ нѣчѣ дѣла воі нѣ ва поѣтѣ маі мѣлт де кѣт чеа че сѣл конскрісѣ ла 1820. Апоі дін атѣта мошѣіе шѣ нѣге трѣ дѣранѣл шѣл.

Маі ворѣврѣ кѣдѣва не скѣрт дін амѣеле партиде, пѣмѣ че іар апѣкарѣ дѣарѣндѣл кѣдѣва вѣрѣваді аі мѣорѣтѣдѣ, дѣнтре карѣі вѣл дін депѣтатѣі Солнокѣлѣ дін лѣвѣнтрѣ дѣшѣ апѣрѣ дѣ кѣвѣте мѣлте кѣар перѣсоа са маі вѣртѣос асѣпра вѣшѣ граф преа дѣвѣдѣт мѣдѣларѣ ал акадѣмілор; декларѣ тотодатѣ, кѣ маіорѣтѣтеа стѣрсе хотѣрѣреа де акѣм фѣрѣ вѣсте, кѣ мѣіестрѣіе, фѣрѣ а о да ла дѣсѣватѣрѣ прѣгѣтѣтѣоре шѣл. — Дѣ граф регалѣст репѣнтѣ, кѣре ворѣісе шѣ іерѣ дѣпѣл алте мѣлте спѣсе рѣтѣнд, кѣ орѣ кѣм сѣар дѣтѣрѣче шѣ ротѣ дѣспѣтеле, атѣта рѣмѣіе аде-вѣр, кѣ прѣмѣндѣсе хотѣрѣреа маіорѣтѣдѣ, ва дѣвенѣ о таре кѣтѣдѣіе де пѣмѣнт вѣварѣіал дѣ прѣпрѣятѣтеа не мѣшѣлор, кѣчѣ е де внде; апоі, зѣкѣ історѣа орѣ че, токѣма де аѣ

шѣ даг не мѣшѣіе ла дѣранѣ пѣмѣнт кѣдѣігат кѣ сѣпѣде, даг еі сѣл скѣтѣіт дѣ прѣдѣл ачѣлѣа де тотѣ сарѣіеле шѣ даѣіле не кѣре тотѣ леаѣ дѣкѣркат не спѣареа дѣраніор. — Дѣ депѣтат ал Фѣгѣрашѣлѣ дѣкѣтарѣ, кѣ дѣскѣрѣл де іерѣ ал депѣтатѣлѣ дін Герла ар фѣі фост пѣмаі о дѣсѣтѣрѣ де сѣісіме, не кѣре се шѣ апѣкѣ а ле сѣѣрма. — Маі ла тотѣ лі се вртѣсе де атѣта прѣтрадѣре а дѣсѣватѣрѣлор; аша прѣсѣдѣнтѣл рекѣлѣсе пѣрѣрѣіе шѣ епѣчѣіѣ хотѣрѣреа, прѣпѣ кѣреа прѣіекѣтѣл арт. 2 лѣкрат де сѣстѣматѣка депѣтатѣіе дѣ кѣдѣва §§і пѣдѣі о таре модѣікаѣіе, прѣкѣм ам вѣзѣт аіреа, кѣчѣ ачѣеш нѣ воісе а да не мѣшѣлор нѣмѣк дін мошѣіе вѣварѣіале. —

Брашов, ^{8/20} Март. Іарѣа греа дѣкѣ тот маі домѣше; прѣдѣл вѣкатѣлор се вртѣ таре, даг поі кѣредѣм кѣ іар ва сѣѣдеа. —

Сѣвѣіѣ, 18. Март. Цер дѣла 10—13 градѣрѣі. Жѣрадѣі ротѣшѣ дін Поплака фѣкѣрѣ о не вѣіе таре, кѣ пѣсерѣ не вѣ вѣет фѣчѣр ла торѣтѣре кѣтѣмѣіе, спѣре а сторѣче дѣла ел вѣ фѣртѣшар де ванѣ. Еі фѣсерѣ трашѣ ла пѣдеапѣсѣ. — Дѣ фѣчѣр не сѣрѣіаш мѣрѣіе де фѣрѣі дѣ дрѣм, — алѣла се спѣлѣзѣрѣ! (S. V.)

Дѣ адѣрѣеа дѣпѣтатѣл се вѣотѣзѣ шѣ не пѣтрѣ не пѣіле черѣте де вѣшѣ дѣрегѣторѣ маѣісѣратѣл, дѣсѣ кѣ ачѣа осѣвѣре, кѣ постѣрѣлор вѣдѣлѣтѣре нѣ лі се кѣвѣіе алѣ пѣнсѣіе, де кѣт пѣмаі атѣта кѣтѣ есте а се да вѣшѣ сѣнатор. — Хотѣрѣреа вѣіверсѣітѣдѣіе де а нѣ се прѣмѣіе дѣ сѣсіме нѣчѣіе о хѣртѣіе дѣ алѣ дѣмѣлѣ декѣт пѣмаі не мѣдѣше, се маі аѣерѣі шѣ кѣ ачѣст прѣіеж. —

— Дѣла Фѣгѣрашѣіе се скрѣіе, кѣ прѣдѣл вѣкатѣлор сѣл вртѣат шѣ аколо ка шѣ ла Брашов. —

БЪНАТ.

Оравѣда. D. Георѣіе Константѣн Роза, доктор де медѣічѣлѣ реѣ. фѣісік ал ачѣстѣі фѣістрѣікт аѣ рѣпѣосат ла 12. Фѣвр. а. в. дѣ ал бѣлеа ал ал вѣдеіе сале де фѣрѣгѣрѣі не вѣісе, кѣре дѣ ачѣсте пѣрѣдѣіе домѣскѣ греѣ, жѣліт де сѣдѣіе, де дѣлѣ фѣіче шѣ де алте рѣде але сале, кѣм шѣ де тотѣ ротѣнѣіеа. Др. Роца пѣскѣт ротѣшѣ де Маѣедѣніа, лѣсѣ дѣ вртѣшѣіе вѣ репѣіе фѣртѣос шѣ о сѣвѣнѣре дѣлѣе. Не вѣрологѣі се ва пѣвѣліка кѣ алт прѣіеж. —

— Дѣ пѣрѣдѣіе Бѣнатѣлѣіе дѣкѣ се сѣіте о преа таре лісѣ де вѣкѣте, кѣреа дѣсѣлѣлѣ грѣіжѣ ла вѣедѣіе лѣкѣіторѣі. Нѣ е дѣстѣл кѣ ачѣеста: мѣісіонарѣіе де о партиа шѣ де алта маі вѣрѣврѣ шѣ ліпѣшеа дін лѣвѣнтрѣ а не порѣчѣділор.

(Дѣпѣл маі м. корѣсп.)

МОЛДАВІА.

Іашѣі, 23. Фѣвр. Дѣнералѣіка обѣчѣвѣта адѣрѣе, дѣ а еі сѣсіе дін 21 а кѣргѣторѣі, сѣл дѣделѣтнѣчѣіт маі кѣ самѣ кѣ черѣчѣтареа сѣкотѣлілор вѣстерѣіе. (Алѣ. Ром.)

Іашѣі, 24. Фѣвр. 1847. Прѣкѣм ам прѣзѣіс дѣ прѣвѣіреа дѣвѣдѣтѣрѣіе пѣвѣліче ла обѣшеаска адѣрѣеа сѣл хотѣрѣжт кѣ прѣіекѣтѣл сѣпѣсѣ еі де гѣверѣіе сѣ се пѣе дѣ лѣкратѣре спѣре черѣкаре де ва нѣге рѣспѣнде ла аѣцѣпта-

реа пълкълі. Акъм дѣи адѣк аминте де проворба ромѣнеаскъ че зиче: „нѣ креде че ве зѣ къ окѣ, че креде чедѣ спѣн еѣ.“ Дрепт ачеаста тѣ тем а маї зиче чева, с'аѣ а про- рочи деспре ачест проіект, къ нѣ і саѣ дат пѣтере де леце, чѣ саѣ дѣквѣидаг шѣ де гѣ- верн шѣ де адѣнаре нѣмаї спре черкаре. Кънд зѣк деспре дѣквѣидагреа адѣнѣреї съ се дѣдѣлеагъ аїчѣ мажоритатеа. Кред къ ар дѣнтереса не тѣлді кѣспрѣнса ачестѣ проіект, дѣнсе сокотѣм съ маї ащептѣм къ нѣ е време.

Дѣн 22 але ачестѣа саѣ съвѣршѣт дѣн- виадѣ D. ворн. Алесандрѣ Балш, фостѣл мѣ- нѣстрѣ ал департаментѣлѣ вѣсеріческ шѣ епѣ- троп скоалелор пѣвлѣче зѣн вѣрват къ дѣде- стѣлѣ капачитате шѣ рѣторіе.

Преа сѣиңдіа са епископѣл де Роман шѣ старѣдѣл де Неамѣді дѣи вор съвѣршѣ церѣмонѣа дѣморѣдѣатѣреї.

Дѣн прѣвѣреа семінарѣї дѣккъ нѣ саѣ хотѣ- рѣт нѣмѣк; агѣта се пренѣне къ тревѣле нѣ пот съ рѣмѣлѣ дѣн стареа дѣн каре се аѣлѣ.

Скѣмѣреа пѣнеї дѣченѣсе а не адѣче ла маре пелініѣре шѣ грѣжѣ; предѣрѣле крещеа неконтенѣт, дѣн кѣт окѣрѣтѣреа саѣ възѣт невоїтѣ а лѣа тѣсѣрѣ спре ставѣлѣреа скѣмпетѣї, дѣнѣ каре предѣл пѣнѣлор аѣ скѣзѣт песте доаѣзечѣ ла сѣтѣ; кѣ тѣте аче- сте предѣл пѣнеї дѣн капѣталѣ п'аѣ маї скѣзѣт, че аѣ рѣмас прекѣм саѣ сѣїт ла дѣченѣтѣл постѣлѣї. Іарна се дѣне дѣккъ, шѣ іконотѣї дѣшѣ мѣнеспк ан тѣлнос.

Дѣн дѣванѣл де апел зрѣмарѣ дѣн адѣвѣр префачерѣле презѣсе шѣ не възѣрѣт къ кѣтева тѣдѣлѣрѣї аѣ шѣ опѣнѣа пѣвлѣкълѣї, кареле креде къ нѣмѣдії се вор сѣргѣї шѣ де акъм дѣванѣте нѣзѣмаї съ о пѣстрезе, че съ о дѣ- тѣреаскъ спре десѣвѣршѣта тѣлѣтѣре. Съ нѣ зѣгѣт дѣнсе, къ дѣнѣре тѣдѣлѣрѣї че п'аѣ дат дѣмѣсіа кѣтева поартѣ кѣ сѣне акъм опѣнѣа кѣпѣтѣтѣ шѣ статорѣічѣтѣ дѣсоцѣтѣ де ме- рѣтѣл кѣвѣнѣт.

Chronică străină.

Франца. Дѣнѣ о нѣмѣрѣтѣрѣ офѣічалѣ Франца аре асѣтѣї 35,400,486 сѣолете лѣ- кѣторѣ шѣ се адеверешѣ, къ попѣлѣдіа креще- таре не ан че мерѣе (Пела а. 1790 авѣа а- веа 24 мѣліоне!). — Дѣн маї тѣлѣте пѣрѣдѣї сосеспк шѣрѣї трѣсте деспре тѣрѣвѣрѣрѣї ескате дѣн прѣічина лѣпсеї шѣ а фѣмеї. Семне фѣрте- релѣ ачестѣеа, пѣнѣтрѣккъ францозѣл дѣфѣрѣат одатѣ нѣ маї шѣе нѣчѣ де о крѣдѣаре.

Револатѣ дѣн лѣпса възѣтелор се дѣнѣт- пларѣ ла Мѣнхен кѣпѣтѣла Баварѣї дѣн 1. Март., асемеѣеа дѣн 2. Март. ла Брѣгге дѣн Белѣїї шѣ дѣн Елѣвѣдіа ла 19. Февр., зѣнде ревелѣї флѣтѣнѣзѣї рѣнѣрѣ шѣ прѣдѣарѣ пестѣ 3500 сачѣ де възѣте. (Шѣрѣї офѣічалѣ)

Шѣрѣїле че с'аѣ прѣїмѣт дѣн Франца де- спре тѣнѣра реѣіонѣ де кѣрѣнд тѣрѣтѣтѣ дѣн- Спанѣа, нѣ съот преа дѣнѣкѣрѣтѣре. Се зиче адекъ, къ тѣнѣа реѣінеї чеаркъ прѣн фелѣвѣрѣї де істрѣдії а стрѣка пачеа касеї дѣнѣре поѣ къ-

сѣторѣдії. Дѣнѣрелѣ іаѣ зѣс дѣн фадѣл, къ пѣнѣт- кънд ва ста еа не пѣнѣнѣт спанѣол, тѣрѣвѣ- рѣрѣле шѣ істрѣдіїле нѣ вор лѣа сѣдѣршѣт. Дѣнѣи вор а креде, къ ла агѣта ар фѣ ажѣнѣс- треава, дѣн кѣт вѣрѣватѣл тѣнѣреї реѣіне чере- деспѣрѣдѣре.

Германѣа. Карлѣрѣхе. Арѣдѣреа театѣрѣ- лѣї де кѣрте дѣн ачѣестѣ рѣshedingъ а марѣ- лѣї дѣче (Леополд) дѣн 28. Февр. се адеверѣа- зѣрѣагъ дѣнѣрѣ тѣтѣ крѣнѣченѣа еї. Фокѣл се ескѣ прѣн газѣл къ каре се ілѣнѣнѣ акѣта театѣрѣїле шѣ каре прѣн покѣїреа зѣнеї цѣвѣї се апрѣнсе дѣн тѣтѣ сала. Дѣнѣ шѣрѣї маї а- кѣратѣ ла 120 персѣне де тѣтѣ вѣрѣста шѣ секѣлѣ дѣшѣ перѣдѣрѣ вѣада пѣнѣтѣнд ешѣ не зѣшеле челе стрѣнтѣ, ла каре дѣнѣлѣзѣреа ера агѣт де кѣмпѣлѣтѣ, кѣт зѣнѣї фѣсерѣ кѣлѣкадѣї, пѣдѣшѣдії шѣ оторѣдѣї дѣн ачеле стрѣнтѣорѣї, пѣлѣ а нѣ пѣтеа скѣпа ла лѣрѣдѣте; алѣдії се арѣнѣкарѣ жос дѣн фѣрестрѣї сѣѣрѣтѣндѣшѣї ѣселе не парѣсеалѣ; маї тѣлѣте фамѣлії дѣн- трѣдії, пѣрѣнѣдії кѣ прѣнѣчѣї арсерѣ зѣнѣї къ алѣдії дѣн лѣзѣнѣрѣл салеї. Кѣте шѣлде фѣорѣсе шѣ тотѣш кѣтѣ пѣгрѣжѣ ла тѣмѣлареа къ фокѣл! —

Рѣсѣа. Дѣн Казѣкас. Газетѣле челе марѣї дѣн London дѣн зрѣмарѣа кореспѣндѣнѣелор че аѣ дѣла Асѣа дѣн 12. Іан. адеверѣагъ депѣліа шѣреа де дѣнѣзѣї сѣнѣтѣре пѣнѣтрѣ крѣнѣта ловѣре а кѣторѣва баталѣоне рѣсѣдії кѣ чечѣн- дії. Дѣнѣрѣцѣїрѣрѣїле маї де апрѣне ле вом дескрѣе дѣн зрѣмѣторѣїл Np.

Тѣрѣчіа. Константѣнопол. Дѣн 16. Февр. сосѣї аїчѣ скрѣсѣбреа реѣелѣї Ого кѣтрѣ Сѣл- таѣл Авѣдѣл-Меѣїд компѣсѣ дѣн топ фѣрте дѣнѣпѣчѣїторѣї кѣтрѣ Тѣрѣчіа шѣ грѣѣ дѣнѣнѣї- торѣїв нѣмаї асѣпра пѣртѣрѣї солѣлѣї Мѣсѣ- рѣс, каре дѣнѣрѣаѣеа ла 17 дѣккъ сосѣї аїчѣ. — Дар попорѣл грѣческ дѣшѣї dede не фадѣл тѣтѣ пѣспѣса зрѣ, де кареа волѣкѣїе асѣпра тѣрѣчѣлор. (Газ. зѣнѣї., Обс. Австр. ш. а.)

— Дѣнѣ шѣрѣїле челе маї нѣтѣ колѣра аѣ ажѣнѣс пѣлѣ ла Damask, дѣн кѣт ѣ марѣ теа- тѣ, къ не вара вѣїтѣре се ва стрѣпѣлѣста шѣ дѣн Еѣропа. — Халѣл паша, кѣмпѣтѣл дѣнѣрѣратѣлѣї, есте скос дѣн постѣл де пашѣ дѣла Трапѣзѣнт шѣї, дѣнѣ кѣм вор зѣнѣї, сѣ- пѣс шѣ ла зѣн трѣвѣнѣл де жѣдекатѣ. Дѣн ло- кѣл лѣї аѣ венѣт Рагѣв паша, гѣбернаторѣл дѣла Monastir. Прѣічина кѣдѣреї чѣлѣї дѣн- тѣїз се зиче а фѣї лѣпса кѣторѣва мѣліоне де леї дѣн вѣстѣерѣеа дѣрѣїї, не каре, спѣл зѣнѣї, къ Халѣл лѣар фѣї дат черкасѣнѣлор ка съ се нѣтѣ лѣпѣта дѣн конѣтра тѣскалѣлор.

Лѣста Домѣїлор авѣнаді ла Газетѣ шѣ

Фѣїе не а. 1847.

(Зрѣмарѣ.)

C. K. B. Варѣнав, дѣн Парѣс. (3 Place Sorbonne.)

Dr. Georige de Кѣчѣзранѣ, прѣтѣомѣдікал Молѣдавѣї, Іашѣї.

Стѣдѣнѣдії ромѣнѣї дѣн Сѣвѣїїз.

Клерѣічѣї ромѣнѣї, Верѣшед.

Стѣдѣнѣдії ромѣнѣї, М. Вашерѣкѣлѣї.

(Вор зрѣма.)